



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

## Certain Ships Remission Order, 2010

## Décret de remise concernant certains navires (2010)

SOR/2010-203

DORS/2010-203

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Certain Ships Remission Order, 2010			Décret de remise concernant certains navires (2010)	
1	REMISSION	1	1	REMISE	1
2	CONDITIONS	1	2	CONDITIONS	1
3	COMING INTO FORCE	1	3	ENTRÉE EN VIGUEUR	1

Registration  
SOR/2010-203 September 23, 2010

CUSTOMS TARIFF

**Certain Ships Remission Order, 2010**

P.C. 2010-1164 September 23, 2010

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to section 115<sup>a</sup> of the *Customs Tariff*<sup>6</sup>, hereby makes the annexed *Certain Ships Remission Order, 2010*.

Enregistrement  
DORS/2010-203 Le 23 septembre 2010

TARIF DES DOUANES

**Décret de remise concernant certains navires (2010)**

C.P. 2010-1164 Le 23 septembre 2010

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'article 115<sup>a</sup> du *Tarif des douanes*<sup>b</sup>, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret de remise concernant certains navires (2010)*, ci-après.

---

<sup>a</sup> S.C. 2005, c. 38, par. 145(2)(j)

<sup>b</sup> S.C. 1997, c. 36

---

<sup>a</sup> L.C. 2005, ch. 38, al. 145(2)(j)

<sup>b</sup> L.C. 1997, ch. 36

CERTAIN SHIPS REMISSION ORDER, 2010

REMISSION

1. Remission of customs duties paid under the *Customs Tariff* is granted to the following:

(a) Algoma Central Corporation, St. Catharines, Ontario, in respect of the tankers *Algonova* and *Algo-Canada*; and

(b) British Columbia Ferry Services Inc., Victoria, British Columbia, in respect of the vessels *Coastal Renaissance*, *Coastal Inspiration*, *Coastal Celebration* and *Northern Expedition*.

CONDITIONS

2. The remission is granted on the following conditions:

(a) the importer files all evidence that is required by the Canada Border Services Agency to determine eligibility for remission; and

(b) a claim for remission is made by the importer to the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness within two years after the day on which this Order comes into force.

COMING INTO FORCE

3. This Order comes into force on the day on which it is registered.

DÉCRET DE REMISE CONCERNANT CERTAINS NAVIRES (2010)

REMISE

1. Est accordée une remise des droits de douane payés aux termes du *Tarif des douanes* à :

a) Algoma Central Corporation, St. Catharines (Ontario), à l'égard des bateaux-citernes *Algonova* et *Algo-Canada*;

b) British Columbia Ferry Services Inc., Victoria (Colombie-Britannique), à l'égard des navires *Coastal Renaissance*, *Coastal Inspiration*, *Coastal Celebration* et *Northern Expedition*.

CONDITIONS

2. La remise est accordée aux conditions suivantes :

a) l'importateur présente sur demande toute preuve requise par l'Agence des services frontaliers du Canada aux fins d'établir le droit à la remise;

b) une demande de remise est présentée par l'importateur au ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile dans les deux ans suivant la date d'entrée en vigueur du présent décret.

ENTRÉE EN VIGUEUR

3. Le présent décret entre en vigueur à la date de son enregistrement.